



**10 centims cada número per tot Espanya**

**Números atrassats 20 centims**

# LA ESQUELLA

DE LA

# TORRATXA

PERIÓDICH SATÍRICH

HUMORISTICH, ILUSTRAT Y LITERARI

DONARÀ AL MENOS UMS ESQUELLLOTS CADA SENMANA

PARADÍS.

NOTA DE LA SENMANA



Sant Pere celebra 'ls días  
aburrit completament.  
Fa ja tant temps que à la gloria  
no hi entra ànima vivent,

que al portal s' hi fan trenyinas,  
y al peu herbas y bolets,  
y à Sant Pere qu' era calvo  
fins li han crescut los cabells!

## QUADROS TRANSPARENTS

### LOCURA Ó SANTIDAD

Era colossalment rich. Y ell sol l' havia guanyada aquella immensa fortuna. ¿Cóm ho havia fet? ¡Oh, si se sabia, si arribava á posarse en clar, serian molts los que's valdrian dels mateixos medis qu' ell havia empleat per acumularla! Y ay, llavoras, de la pau del mon! Mes lo vil y copdiciat metall té 'ls seus secrets, y 'ls secrets del or soien ser impenetrables. Quan la vista humana intenta esbrinar las causas recónditas de un gran cúmul de riquesa, no té prou forsa per resistir la brillantor, y á despit de la voluntat, instinctivament s' acluca enlluhernada.

¡Poder colossal del or! Los blassons de noblesa, que avants se conquistavan ab sanch y valentía, avuy se guanyan ab lo diner. Per xó, ell era marqués. Y no son sols aquestas vanas pompas de la vida terrena las que ab l' or se obtenen, sino ademés las promeses de una eterna benaventuransa. Per xó ell, á mes de marqués, era un fill predilecte de la Iglesia.

Practicava la devoció, estimulava totas las obras piadosas, vivia rodejat de eclesiástichs, y 'ls seus barcos, dedicats al tráfech mercantil y á l' explotació de expléndits monopolis, passejavan per tots los mars la creu redemptora, batejats quan no ab lo nom de un Sant ab lo nom de un Pontifice de la Iglesia.

\*\*\*

Quan lo marqués morí (la Mort es l' única que no's rendeix á la riquesa) deixá al seu fill sos immensos tressors, pero li deixá ademés un' altra herència de caràcter espiritual poch menos que inalienable. Lo difunt era devot, l' hereu havia de ser fanàtic.

La corassa del pare s' havia tornat en lo fill epidermis y carn viva: lo qu' en aquell era tal volta una cómoda apariencia ben equilibrada ab l' esperit d' empresa y de negoci, en lo seu successor havia de convertir-se en impulsiva forsa arrelada en lo mes fondo de la seva anima, en una especie de mania quixotesca, reduhida á salvar al mon, restablir la moral perduda, y fomentar la reacció en las ideas y en las costums. No falta qui un dia va donarli l' nom de Felip II dels capitalistas.

Y se suposa que l' Jesuitisme, tan expedit y tan práctich sempre, va obrir l' ull, exclamant desde l' primer moment:—Bona peresa!

Y s' assegura que va posar en joch totas las fascinacions de la seva mónita, porque un dia ó altre, ja en vida, ja en mort del opulent prócer, la seva immensa fortuna anés á caure *ad majorem Dei gloriam*, al pou sens fondo de la insaciabile companyia.

\*\*\*

En l' esplèndida morada del marqués fanàtic vejetava ja en vida del pare un humil sacerdot, adornat de totes las virtuts y en especial de la ingénua sinceritat. Ab res millor pot compararse'l que ab una flor bosquetana. Ell en la montanya havia nascut, y mentres en la seva cara morena s' hi transparentaven los deixos de la honrada gent pajesa, lo seu esperit escampava perfums de virtut y flayres potents de poesia. Honra de las lletras de la terra, que havia enaltit ab las sevas inspiracions, no buscava la vanagloria, ni l' aplauso, ni la celebritat. Tenia inspirats cants per la mateixa rahó que la flor del bosch posseheix grats olors. Era humil com ho es també la flor bosquetana.

Las sevas virtuts ingénitas no havian de sufrir los embats de las riquesas, porque ell no conegué mai l' ambició ni la cobdicia.

Un dia li oferiren una canonja y la rebutjà considerantse indigna de disfrutarla.

¿Y qué feya aquella flor montanyesa en l' esplèndit palau del aristòcrata?

Aquest l' hi conservava 'l càrrec de almoyner que son pare li havia conferit, y per remediar necessitats li entregava una mínima part de las sevas rendas. Ningú millor que aquell àngel podia distribuirles.

Y no obstant, lo poeta un dia sigüé exonerat de son càrrec y despedit de la morada del marqués.

¿Quare causa?

\*\*\*

Molt donà qu' enrahonar aquest inesperat succés; pero de moment quedà embolcallat ab la mes absoluta reserva.

Se deya, no obstant, que un dia 'l sacerdot, qualzel cristià s' avivava ab l' espectacle de tantas misèries, com en rahó del seu càrrec havia de veure constantment, pretenia que l' marqués, ja que era tan cristià, cumplí al peu de la lietra las prescripcions evangèlicas, reservantse bonament sols lo que per viure li sigués necessari, y repartint tot lo restant als pobres.

Aquest es, després de tot, lo camí del cel. ¿Per qué si l' marqués era tan cristià com deya no havia de acceptar la ley de Cristo, en sa mes recta interpretació, es á dir, completament despullada de casuismes jesuitichs?

Se contava també que 'l sacerdot un vespre s' crusà ab la marquesa, qui devant assistí a una recepció vestia una esplèndida *toilette* ab tot l' escof qu' es de rigor en semblants festas. Lo sacerdot se persignà com si vejés una mala treta del dimoni. Y dirigí á la dama paraulas inspirades en la ley divina dignas de un Sant Bassilio ó de un Sant Joan Crisóstomo. La marquesa es sincerament devota y 's conmogué, y plorà y sufri una crisi nerviosa. Resolta estava á no assistir á la recepció, y sigüé necessaria tota l' energia del seu marit pera decidirla.

Ignoro si 'l sacerdot, en tal ocasió seria tatxat de impertinent, de poch galan ab las senyoras, de excessivament meticulos, de capellà de la mànegra estreta. Verdaderament los jesuitas son mes amables... tenen mes mon.

Coneguts aquests antecedents, resté d' extrany que tanta rigidés sigués considerada com un principi de locura. ¿Ahont s' es vist pretindre l' exacte cumpliment del Evangelí? O locura ó santidad, com diu Echegaray.

Pero si no teniu la forsa ni l' abnegació necessàries ¿á qué vé blossnar de religiositat y fer á totes horas tals alardes de virtut? L' humil è ingènuo sacerdot trobantse en lo vostre cas, ho donaria tot als pobres, y no transigiria mai ab las exigències mundanals, en materia de *toilettes* escotadas. La patria del creyent no es lo mon, sino 'l cel.

\*\*\*

¿Qué succehi després de aquests episodis?

S' alegaren, segons sembla, novas rahons, en abono de la xifladura del humil sacerdot. No's posá mai en dupte la seva integritat, á cubert de totes las sospitas; pero 's digué que las limosnas del marqués, anavan á parar no á mans de pobres necessitats, sino de indignes explotadors, que abusavan de la seva bona fé.

Se citavan exemples mes ó menos certs; se li atribuian obsessions mes ó menos fundadas. Un ventall invisible avivava 'l flam de la calumnia.

## SUELTA DELS PACARUS DEL AJUNTAMENT



—¡Ala! Ja heu menjat  
bastant temps vosaltres.

¡Fóra, que dilluns  
n' han de vení uns altres!

Y mentres l' atribulat sacerdot, veyentse primer desterrat y amenassat després de persecució, se confiava á Deu y á la verge, en místicas efusions, els oídos mes fins percibian los accents de una misteriosa veu qu' exclamava:

*—Ad majorem Dei gloriam.... Ad majorem Dei gloriam....*

P. DEL O.

## SALOMÓN

(*De Heine*)

Res se sent: tot está en calma.  
Cimbals, clarins y trombones  
restan muts: los ángels vetllan  
junt al lit de Salomón;  
sis mil ángels á la esquerra,  
sis mil al altre cantó....

Tots al gran rey protegeixen  
contra 'ls incessants terrors  
que somnis extranys engendran  
cada nit á son entorn....

De la nit la negra fosca  
se desvaneix, tot de cop.  
De nou la claror del dia  
il·lumina á Salomón,  
mentres sos llabis murmurant:  
—Méu, ben méu es tot lo mon:  
¿sents, Sulamith, ma estimada?  
Tinch l' imperi del mon tot;  
tot es meu, de tot soch l' amo;  
ré 'm falta, semi-Deu, soch....  
Mes jay! si tú no m' estimas,  
jo 'm moro, jo.... ¡¡Salomón!!

J. BARBANY.

## LA CORONA DE SEMPREVIVAS <sup>(1)</sup>

Lo fet que vaig á contar, es rigurosament històrich. Jo no hi guanyo ni hi perdo res, ni hi porto cap pretensió. Tracto únicament de deixar apuntada en alguna part, una nota de psicologia menuda, molt menuda, pero no sense interès pera qui sápiga capirla.

Comensém.

En Francisco Solé (*a*) *Lu Pubill*, s' estava morint á V\*\*\* en son piset de menstral acomodat.

Totas las nits, al retirarse 'ls metjes de consulta, deyan lo mateix al compacte grupo de la parentela que 'ls empenyia fins á la porta:

—No creyém que arribi á demá. —Ja fará prou si passa aquesta nit.... Y otras frasses semblants.

La dona, dues germanes, una cunyada, tres cosins y dos oncles, ibé l' havían sentit lo fatídich pronóstich! Pero 'ls parents foráns (pobra gent!) res ne sabian. Per aixó la futura viuda encarregá al noy gran que 'ls hi escribis la tristíssima nova, invitantlos á despedir-se del malalt, ab termes tan desesperats que comprenguessen, que, en cas de venir, sols serían á temps pera enterrarlo.

Així ho va entendre, en efecte, una cosina del Francisco, que li deyan la Rita, dona molt xafarrera, molt vanitosa, y molt amiga de cumplir ab tot lo ceremonial en semblants cassos.

La Rita vivia en un poblet de muntanya, y pera arribar á V\*\*\* devia passar per la capital de la província.

Y fou lo cas, que, al anar cap á la estació, vegé en una botiga de caixas de mort y objectes fúnebres, una superba corona que la deixá embadalida. Era grossa, grossa; pot ser feya tres pams de diámetre. Era un tortell macís de sem-

(1) Creyém que 'ls lectors de LA ESQUELLA llegirán ab gust lo present article humorístich tant per lo que val, com per ser un dels últims traballs en català que va trassar la ploma del plorat Ixart.

previvas ab algunas violetas de roba, y un llas colossal d' amplissimas cintas de moaré negre.

La Rita no resistí al desitj de compar una corona tan hermosa y lluhir la seva presentalla en l' entero del Francisco.

—Bah! bah!.... quan arribaré, ja serà mort.... de segú.... ¡Compremla!

Y's va fer enganxar á las cintas unas lletras dauradas que deyan: RECUERDO ETERNO. A MI PRIMO FRANCISCO SOLÉ. RITA GUASCH. Després, lo bagulayre ficá la corona en una capsà de cartró molt gran y mes fúnebre que la corona mateixa. Tota la tapa estava cuberta de creus, panteons y sauces llorones en litografia, y á las cantoneras s' hi llegian anuncis per aquest istil: «Se visten difuntos á precios mòdicos». «Se gestiona todo lo referente á un entierro, con prontitud,» etc., etc.

Carregada ab lo farsellet de la roba que portava en un bras, y aquella capsasa en l' altre, la Rita s' dirigi á la estació. Anava mes contenta que avans, y sentint un cert desitj que no gosava á confessarse, mitj espalmada: lo desitj de trobar mort al Francisco, pera poguer lluhir aquell «recuerdo eterno.»

Un vehí del poble, que anava en lo mateix vagó, li doná del malalt algunas notícias.

—¡Rita!.... ¿vosté per aquí?

—¡Ay, si senyó! Vaig á despedirme de *Lu Pubill*.... que ja 'l deuré trobá mort—digué tota frisosa, y ab intenció.

—No ho sé, pero 'm sembla que no. Lo que es avuy al demati, quan he sortit de casa, no ho era pas.

—¿Qué diu ara?—exclamá la Rita contrariada y sense adonarsen.

Y doná una expressiva ullada al capsot de la corona.

L' altre feu lo mateix, veyent ben bé tot seguit de lo que s' tractava, preguntá ab mal dissimulada rialleta:

—Y qué porta.... qué porta aquí?.... si 's pot saber.

La Rita no 'n va fer cap misteri, ni s' adoná un moment de sa extranya y ridícula indelicadesa. La vanitat podia mes que tot.

—¡Ah, miri! una corona molt hermosa pe'l entero del Francisco. ¡Si vol la destaparé! ¡Veura quina cosa de mes luju!

—No. no cal!.... Si que es anticiparé una mica, la vritat!

Pero la Rita ni 'l va entendre. Deslligá la capsà y enseñá la corona tot dihent:

—¡Vritat que fará bó, penjada al cotxo dels morts, arrosegant las cintas pels carrés de la vila?.... ¡Dé segú que serà 'l primer entero que haurán vist ab una corona aixís! ¡Pobret!.... Tot per ell, *lu meu fill*!

Al arribar á V\*\*\*, la Rita prengué un cotxe en la estació, y tot pujant, carregada sempre ab lo farsell y la capsota, preguntá al noy que li obrí la portella:

—Xiquet.... ¿qué sabs que fa *lu* de *ca* 'l Pubill?

—Si, senyora. Aquest demati han dit á la plassa que anava per bé y que havia passat la nit bastant assossegadeta.

—¿Vols dir?.... Tira, tira: pòrtam tot seguit á casa seva.

Per la escala, estreta y fosca, mentres lo xicot li pujava 'l farcell, la Rita casi no podia passar, ensopegant per tot, ab aquella balumba de la corona. Avans de trucar, ja l' havian sentida y l' esperava á la porta tota la parentela.

—¡Ay, Rita!.... jay, Riteta!.... encare hi arribas á temps.... ¡Alabat siga Deu!

¡Petons, abrassadas y alguna llàgrima!.... Pero la Rita, embarassada ab la capsà, ab prou feynas feya mes que repetir sempre frisosa:

—Bé; y ¿cóm está?.... ¿cóm está?

—¡Ay filla meva!.... ha fet de tot. Pero avuy, gràcies á Deu, sembla que 'l metje l' ha trobat milló!.... ¡poca cosa per aixó, sabs!.... pero alló que diuhens.... mentres hi ha vida, hi ha esperansa.... ¡Ay!.... jo ja 'm creya que se 'ns moria ahir.

—¡Oh jo també, filla, jo també!.... no 'm pensava pas serhi á temps!

—Bueno, donchs; ara diuhens que si segueix com la nit passada, no desesperan de salvarlo.... ¡Ay, Senyor!.... ¡quins trastorns!.... ¿qué no ho veus?.... Entra, entra. Xiquet, fica 'l farsell sobre aqueixa cadira. Y tú ¿qué portas aquí? ¿hónt vas tan carregada?

La Rita, ab l' aplom de sempre, ab la inconsciencia de sempre, respongué rodonament y tota cofoya:

—¡Ay, filla!.... portava aqueixa corona pel entero del Francisco!.... Com l' estimo tant!.... No me 'n he sabut estar!.... Res, un recort!

Lo grupo de la parentela, ab extraordinaria unanimitat, no trová rés d' extrany, ni molt menos, en lo fet. ¡Aquella mostra de bon efecte, los vá ferir al mitj del cor! De re-

PÁGINAS ARTÍSTICAS



«UN MOSQUETERO»

Del insigne pintor català *Antoni Fabrés*

## LO SUHOR DEL POBLE



—¿Fins per un trist porró de ví hem de pagar consums los pobres traballadors?  
—Noy, s' han de arreplegar quartos per poguer passar una rendeta á la familia del marqués d' Olérdola.

pent, tots, á coro, se llensaren de nou damunt de la Rita, y li deixaren la cara humida de petóns y llàgrimas. Aixís la conduhiren al seu quarto, moguts com ella, de la curiositat y la vanitat: ¡volian veure immediatament la corona!

Formant rodona, devant de la capsà, muts de sorpresa, l'expléndit regalo sugerí tot seguit en aquells cervells, la mateixa imatje que obsesionava á la Rita: ¡la corona, penjant de la caixa del mort, fora del cotxe, arrossegant les amplas cintas pe'ls carrers de la vila, essent l'enveja y l'admiració de tot lo vehinat!.... Després, sols se sentí aqueixa exclamació unànime:

—¡Quin bò que.... faria!

Algú no vá ésser á temps á rectificar en aqueixa forma, y digué càandidament:

—¡Quin bò que.... farà!....

La Rita no cabia á la pell de satisfacció, veyent tan admirat lo seu regalo.

Pero estava de Deu que no arribés á lluhir lo que pensava. En tot aquell dia s'acentuá la millora del malalt. Encare que la Rita y fins la futura viuda ensenyavan la corona á les més íntimes coneixences ab cert orgull, ja comunicaven á sospitar que no havia de servir.

En efecte, dos, tres, quatre dies després, lo bò del Francisco estava fora de perill: ¡tant, que volgué que entressen á saludarlo 'ls parents que 's quedavan á la porta!

I la Rita entrá, acompañada de la dona.

—Ja ho veus, ja ho veus, Francisco,—li digué aquesta ab aquell tó manyagó y fingit, ab que 's parla á las criaturas y als malalts que reviscolan—ja ho veus! Fins la pobra Rita ha vingut.... Míratela.... acóstat, tú....

A la vista del seu parent, tan democràt y tornant á obrir á la vida 'ls ulls esmortuhits, la Rita sentí una verdadera conmoció que no li havian causat ni la idea de la mort, ni las simples paraules desesperadas. Posantse á plorar de repent, agafà la mà del Francisco, li besá, y digué ab plena sinceritat:

—Ay sí, xiuet... sí, fill meu.... Descalsà y de la altra part del mon, hauria vingut pera tuydarte!

—¡Gracias, gracias, ja ho crech.... ja t'ho estimo—con-

testá 'l malalt repapiejant, ab llengua emborbossada, com si no li capigués á la boca!

Y mentres estavan en aixó, la dona del Francisco, tocà ab lo colze 'l bras de la Rita, murmurantli á cau d' orella:

—Diguemli?

Lo que volia dir era que, per tan certa y tan provada y fonda podia tenir en Francisco la estimació de la Rita, com que fins li havia comprat una corona pera l'enterro.

Hi hagué un moment de vacilació. Pero l'aspecte del malalt era tan trist y grotesch á l' hora, que las dugas donas sentiren allavoras, per un sol instant, la inoportunitat de parlar del passat perill. Lo pobre Francisco feya plorar y riure, ab son gran extrenyacaps com una paperina, lo más encare afilat, las galtas negrosas, cobertas d'una barba curta y clara sense afeytar de días, lo cap mirant al sostre, tot lo cos inmóvil y bonyagut sota la bánova, com un ninot farsit de roba. Casi 'ls hi feu feredat y rés diqueren.

Pero aquell extrany desitj, vá anar furgant en lo enteniment. Y com la millora continués, y 'l malalt anés axeribintse per horas, la seva dona, l'endemà mateix, li vá dir ab fingida indiferència, tot refentli 'l llit:

—¡Vaja.... que ja pots estar content.... Tothom t'ha vingut á veure.... tothom s'ha interessat per tú.... La pobra Rita sobre tot!.... tú no ho sabs lo que ha fet.... ¡vaja, t'ho vull dir.... ¡fins t' havia comprat una corona.... més maca!

—¡Una corona!—digué 'l malalt, sorpres y com volguent atrapar una idea que se li escapava—¡una corona!

Y després d' un moment de silenci, dugas llàgrimas li corregueren cara avall! ¡No 's creya haver arribat tan mal! Era la primera noticia.

Pero, passat aquell instant d' enterniment que la seva dona no va notar, caygué com tots ells en la rara curiositat, en la vanitat inexplicable de tota aquella família.

—¡Portéula!.... ¡La vull véure!

Era com un neguit de xicot, ab plors y paraulas emborbossades d' aploplétich, reclamant impacient una joguina.

Y á la vista del fúnebre objecte, lo Francisco seguí plorant, pero admirant á l' hora, plé de vanitat:

—¡Pobra Rita!.... Diguéuli que vingui, qu' entri desseguit, que li vull donar las gracias.... si, ¡gracias gracias!.... —continuava, repapiejant.

Y afegí, com fent una rebequeria de convalescent, encare irritable y nervios:

—Y vull que me la regali aquesta corona tan hermosa!

Aixó últim no entrava en los cálculs de la Rita, que ja estava pensant, feya horas, si á la botiga li tornarián á pendre l' inútil y flamant «recuerdo eterno.» Pero no hi haqué remey: tingué que cedir. Després de tot, com ja s' havia aconhortat de regalarla al mort, la regalaría al viu.

L' endemà, la corona penjava d' una de les parets del quarto del malalt: Aquest se la mirava embadalit, sentat en una cadira de brassos, ab l' estrenya-caps de paperina, demacrat, brut, embolicat en mantas. La imatje de sempre se li pintava al cervell. Veya la corona penjant de la seva propia caixa de mort, arrossegant las cintas pe'ls carrers de la vila, essent la enveja y la admiració dels vehins, dels companys y amichs que seguían al cotxe!....

Y de sopte, mormolá sens adonarsen.

—Quin bò que hauria fet!.... Quina llástima!

J. YXART.

Febrer, 1895.

## UN EMPERADOR PICAT

En una tétrica celda,  
de Yust, rónech monastir,  
sentat en una poltrona  
tenint als peus un coixí,  
enfront un Cristo de fusta  
y uns rosaris entre 'ls dits,  
fa petar un bacayna  
l' emperador Carles quint.  
No desvetllan lo seu somni  
lo recort de passats crims,  
ni la sombra de Padilla,  
ni los udols del seu fill,  
del seu fill, Felip segon,  
que invocant á Jesucrist  
ne fà altars de las fogueras  
y dels sacerdots butxins.  
Per un gótic finestral  
que deixa veure 'ls jardins,  
com *don Pedro por su calle*  
entrà un bullanguer mos-

[quit;  
tant bon punt com veu al

[Cesar  
del perill fent cas omis  
s' hi atansa tot desseguida  
avisantlo ab son zim-zim.  
Mes com qu' es sort de con-

[ciència  
també es sort á tot avis,  
al anunci del insecte  
contesta abronch lo capdill  
De sobte, sens miraments,  
son fibló ple de veri  
en lo nas del héroe clava  
de sanch humana ab desitj  
Lo vencedor de Pavia  
obra 'ls ulls tot desseguit  
se posa má á la tarota  
y llença de rabia un crit;  
vol agafar al sacrilech  
que escarnint lo dret diví  
á una persona inviolable  
de tal manera ha ferit.  
Pero l' insecte té alas  
alas per poder fugir,  
y Carles.... dolor reumátich  
que l' té postrat y rendit.

Veyent son esfors inútil  
singlotant exclama aixís:

—¿De qué m' heu servit proesas?

—¿Gloria de qué m' has servit?

—¿Qué val que Cessar me diguin  
y 'l mon s' espanti de mi?

—¿Qué val tanta sanch vessada,  
tants horrors y tants fatichs,

si avuy impotent me trobo  
per lluytar contra un mosquit?

Poderosos de la terra

que 'ls drets del poble escarniu,

y plens d' orgull y superbia

menysprehèu als sers petits:

si per causes algun dia

aquestas ratllas llegiu,

guardéulas bé en la memoria

pel que puga succehir.

JASCINTO SALA Y MARIGÓ.

||o||

## LA CUBANA



Cuba s' ha de conservar,  
sino per lo que 's diria

per no perdre aquests *productos*  
que de tant en tant envia.

## LA ESTATUA

Lo qu' es aquesta, ja feya temps que me la temia.

—Es possible —'m deya á mi mateix devegadas —es possible que encare á ningú se li haja occregut l' idea d' aixecar una estatua á don Francisco, 'l de las patillas?

Lo moment temut ha arribat. Un admirador seu ha posat lo pensament en circulació, y desde ara pot darse com cosa segura: lo senyor Rius y Taulet tindrà estatua. Està ja fora de dupte que aquí lo únic que prospera son las ideas absurdas.

Probablement las personas serias dirán que no es hora encare de pronunciar lo fallo definitiu respecte als mèrits d' un home que va morirse com qui diu fa quatre dias; qu' es precis deixar á la posteritat la resolució del problema de la glorificació del célebre arcalde; que si per Colon descubridor d' Amèrica vam esperar quatre cents anys, bé podém esperarne dugas ó tres dotzenas tractantse d' un senyor que en resum no va descobrir res....

Pues per això mateix: porque l' idea es prematura; porque en rigor no porta pressa y porque això es adelantarse al fallo de la historia, per això l' pensament de la estatua á don Francisco es de creure que anirà endavant y 's realisarà costi lo que costi.

Aquí som així: ens olvidém de las cosas de necessitat apremiant, pera ocuparnos preferentment en las supérfluas. Potser no menjém, tal vegada no portém camisa; pero 'ns pentiném á l' última moda y gastém botas de xarol.

Y no vajan á figurarse que l' projecte de la estatua del marqués d' Olérdola haja surtit net y pelat; com qui diu: *¡Aquí va aixó!* No senyors; lo plan del iniciador es poch menos que una obra completa. No més hi falta l' boceto de la estatua.... y 'ls diners per construirla.

Mirin si pot demanarre res més oportú y ben filosofat.

¿No 's tracta de donar una solució definitiva al assumptu de la plassa de Catalunya? ¿No 's desitja acabar d' una vegada ab aquest cùmul de dutes y dilacions, que casi pot dirse que 's perden en la nit dels temps ó en lo laberinto de las notariás?

Donchs aquí està l' arreglo, la fórmula salvadora que vé á armonisarho tot: se deixa la plassa tal com està, s' arrasa l' surtidor y en lo lloch que aquest ocupa s' hi alsa la estatua del solemnissim arcalde de Barcelona.

¡Quina llàstima qu' en Pirozzini no sigui escultor! ¡A quí millor que á ell podria encarregarse la confecció de la obra? Ell que sab lo que don Francisco valsa; ell que l' havia apamat en tots sentits; ell que l' havia vist menjar y perorar tantas vegadas, ens podria engiponar una figura tan exacta, tan justa, tan natural, que 'ls que la vejessin no tinguessin altre remey qu' exclamar:

—¡Es ell mateix! ¡Clavat! Sembla talment qu' está colocant una primera pedra....

No hi ha dupte: negarho, seria tancar los ulls á la evidencia. Don Francisco era un home estatuable, potser lo més estatuable que la Providència ens ha deparat.

Passin revista á las figuras de pedra ó de metall que tenim per aquí, y diguimme si n' hi ha cap que puga comparàrseli.

—En Prim? Si no tós lo caball, que li dona una mica de respectabilitat, seria una insignificancia. —En Lopez? Un ninot de bronzo, faltat d' expressió. —En Güell? Una cara absolutament pelada.

## FLORS Y DONAS.—(Dibuix de T. SALA)



Nada; si l' meu vot serveix per alguna cosa, desde ara l' dono en pro de l' idea.

Lo sanejament de Barcelona no porta pressa; la construcció d' escolas pera l' infància, deixémla per un altre dia; l' acabament del matadero no interessa á ningú: olvidém'ho tot, arreconé'm'ho tot y posémnos desseguida á traballar en lo monument de don Francisco.

Pero, sobre tot, que no 's varihi lo lloch escullit pera l' emplassament de la estatua.

—Al mitj mateix de la plassa de Catalunya!  
Allí ray que ja hi ha forsa embrassos: que n' hi haja un més qu' ns pot importar?

A. MARCH.

## HUMORADAS

—En Clavé? —Lo mateix Colon? Pipolis escanyolits, sense magestat ni sombra de grandesa.

En cambi, don Francisco, ab aquell explendor de patillas, la banda, las creus y, sobre tot, la corona de marqués... pot donarre una figura més monumental, més decorativa, més propia pera ser retratada de bulto en pedra, metall ó qualsevol altra sustancia dura?

Entre crits y blasfemias un orat  
de sa gabia 'ls barrots forseja ab ira,  
y un cura castellà que l' ha escoltat,

compadescut li diu: «Hermano, orad,  
y 'l foll quan sent «orat» molt més delira.

Está en Pau descaudalat  
y avans vivia de renda,  
sent l' home qu' ha criticat  
més als ministres d' Hisenda.

Si topas may ab cap Pau  
que vulgui arreglar la Espanya....  
ivés si la casa li cau  
que no fora cosa estranya!

Suspenen pagos tants corresponals  
que arriban á alarmá als industrials.  
Suspen pagos tothom, quan jo voldria  
que suspenguessin cobros algún dia.

Que 's moren sols els bons á tothom dius,  
pro al dirho ¡ja 't recordas que tu'vius?

L' estanquera á qui compro tagarninas  
l' altre dia va dirme:—Marcelino,  
jo t' endosso tabaco filipino  
pro no admeto monedas filipinas.

—Desenganyas y experiencias m' han tornat

escéptich, pessimista y desconfiat hasta 'l punt qu' en res crech, tot ho veig bru y no mes tinch confiansa en mí y en tú.  
—Jo encare 't trobo ilús. May m' hi fiat ni de tú, ni de mí, ni de ningú.

—Si busquéu inspiració,  
invoquéume que jo inspiro  
(aire en la respiració.)  
—Jo no t' invoco, Ramiro,  
que m' inspiras.... compassió.

M. BADÍA.



## LIRICH

Lo drama de 'n Feliu y Codina *Miel de la Alcarria* es una nova prova de las altas condicions que avaloran al seu au-

## L' ULTIM ESTRENO



Va neixe per carambola,  
ha mort prematurament

y aquí dona fi la historia....  
R. I. P. ¡Amén!

tor lo mateix pera desarollar un argument, que per tras-  
sar lo diálech. En *Miel de la Alcarria* tot es art, aquell  
art exquisit de *savoir faire* de que parlan los francesos.

El drama *Dolores* en Feliu y Codina v'atubarlo: pero *Miel de la Alcarria* se l' ha hagut de fer. Aixó vol dir que mèn-  
tres las notes culminants del primer son l' espontaneitat,  
la lògica y la forsa sugestiva, lo segon descansa tot ell en  
lo convencionalisme y revela un gran esfors de imaginació.  
Per aixó no convens.

Ni 'ls episodis que li donan origen s' explican satisfactoriament, ni s'comprén l' existencia de un secret que du-  
rant tants anys fà passar per culpable á una dona igno-  
cent, ni té res de natural aquell sacrifici de Angelina de un  
marcat sabor romàntich. Lo fet mateix d' entrar en lo con-  
vent, enterrant ab ella l' secret qual divulgació tornaria l'  
honra á la séva mare, resulta ser un sacrifici estéril, tota  
vegada que fentse monja y callant no logrará desarmar als  
murmuradors, qu' es lo únic que 's proposava. Ella tenia  
una fé cega en la pureza de la que li havia donat lo ser ¿de  
qué ha de servirli convertir aqueixa fé en convicció mate-  
rial, si de la tal convicció no pot ferne us, enterrantse en  
vida?

La forma de l' obra es exquisida. Traduix costums tí-  
picas de l' Alcarria en escenes exuberants de color y es-  
tán tots los diálechs escrits en una prosa correcta, esmera-  
da, castissa, revelació de un escriptor de rassa.

En l' execució sobressurten la Sra. Alverá per la expon-  
taneitat ab que interpreta l' seu paper de xismosa; la  
Sra. Cobeñas pels seus arranachs, en algunes ocasions su-  
periors á les seves forses; lo Sr. Mario que fa un vell mes-  
cla agradosa de sentiment y de gaubansa; lo Sr. García  
Ortega, que caracterisa á la perfecció l' difícil paper de  
Lorenzo. Los demés contribueixen al bon conjunt de la  
representació.

Per aquesta nit està anunciada la representació de *Los condenados* de Perez Galdós. Al igual que *Teresa de Clarín* á Madrid lo drama no va ser entès. Veurem si á Barcelona  
alcansa millor fortuna.

## TIVOLI

Continuan los ensaigs de la nova producció del mestre Chapí titulada *Los Mostenses*, que ha de ser estrenada un de aquests dies.

En l' últim concert d' Euterpe se va cantar *La Marselle-  
sa*, encarregantse del solo l' aplaudit artista Sr. Perelló.  
Lo públich va rebre ab entusiasme la interpretació de  
aquesta pessa, en la qual el geni de 'n Clavé apareix inti-  
mament compenetrat ab l' inspiració de Rouget de l' Isle.

## NOVEDATS

Encare no s' ha tornat á representar lo drama *Teresa* á pesar del èxit que va obteuir.

Corren sobre l' particular certas versions que 'ns resistim  
á creure; pero de totes maneras lo incomprendible es que  
la empresa renuncihi als resultats que podria donarli una  
obra tan discutida y que ha cridat tan poderosament l'  
atenció del públich de Barcelona.

La companyia ha representat entre altras produccions  
*La de San Quintín*, *La Dolores* y *Sic vos non vobis* recullint  
merescuts aplausos.

Del nou drama *Muley Omar* estrenat anit, ne parlarém  
la setmana pròxima.

## CATALUNYA

*El mundo que nace* ha tingut molt poca vida. Mes que 'l  
naixement de un mon ha semblat l' abort de un drama. L'  
obra té cert caràcter melodramàtic, y 'l seu desarollo  
peca de antiquat. Y no obstant, té pretensions modernistas  
ab l' exposició de las tendencias socialistas, contrastadas  
per las doctrinas cristianas. Pero la lluita de aquestas as-  
piracions arranca mes de las paraulas que de l' acció. Mes  
que un drama propiament dit es una cansada controversia.

L' obra deguda á un autor fins ara desconegut, lo senyor  
Fola é Iturbide provocà aplausos y protestas.

Es una patent de inexperiencia escènica y de regulars ta-  
cultats en lo maneig de la versificació.

Com en las esquelas de defunció dels pàrvuls, podém sa-  
ludar l' obra ab la frasse de costum:

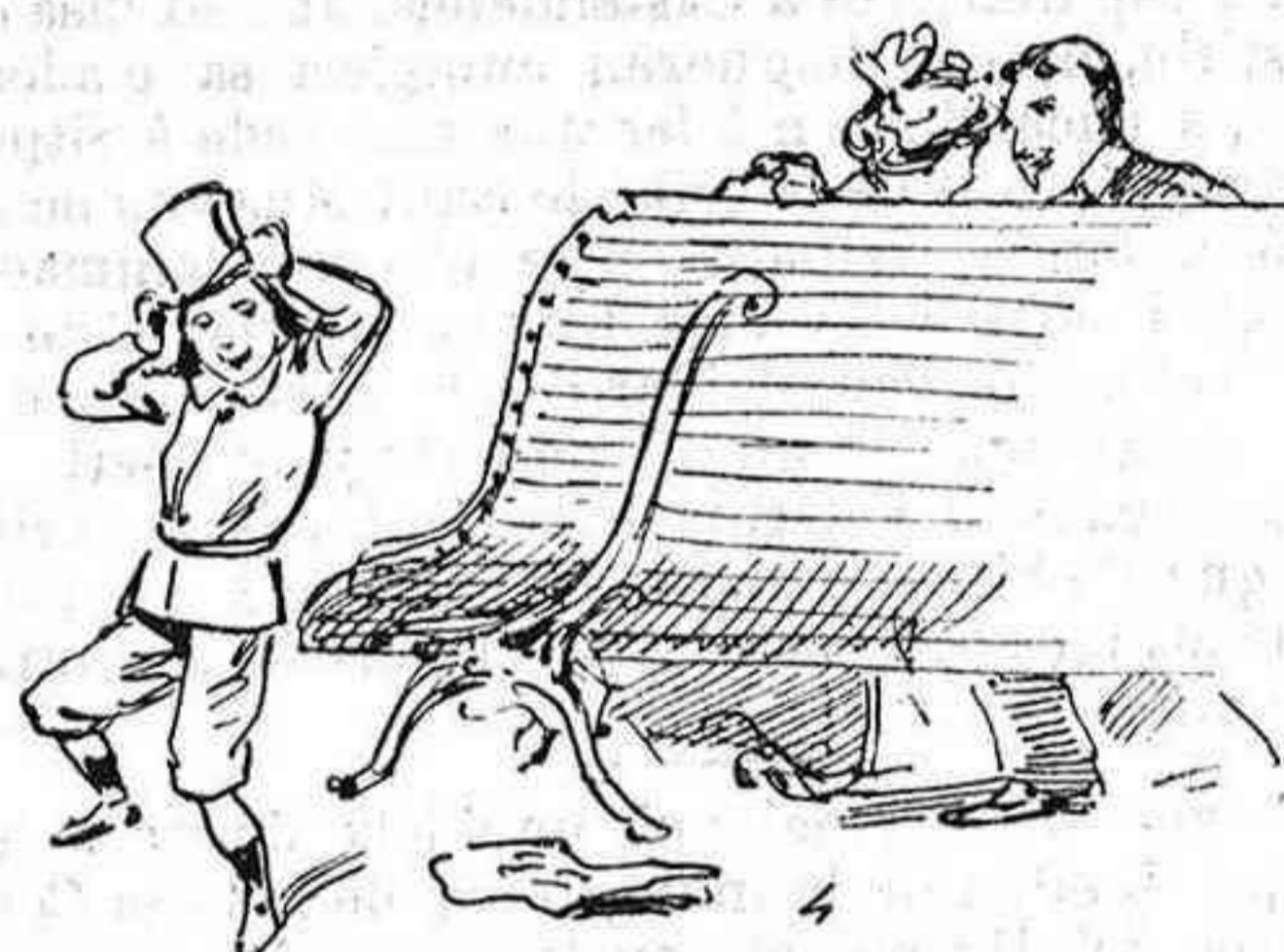
*El mundo que nace...* ha subido al cielo.

## LA DAMA, 'L GALÀN Y 'L NEN O DISTRACCIONS D' ENAMORAT

(per Lluís LABARTA).



—¡Ditxosos ulls que la veuen!....



La conferència s' anima....



—(¡Qu' es bonich aquest barret!)



—¡Quedem així! —¡Pássio bé! ...

Y 'l galà, plé d' entusiasme,  
s' emporta 'l barret del nen.

## JARDI ESPANYOL

Van preponderant en aquest teatro les sarsueletes catalanes. *Lo somni de la ignorancia* continua figurant en lo cartell, haventse estrenat ademés ab lo títul de *L' isla tranquila* una producció en dos actes molt entretinguda, que ha sigut presentada ab cert aparato.

Un' obra castellana titulada *Caza mayor* ha alcansat també un èxit molt satisfactori.

## GRAN-VIA

*En todas partes cuecen habas* es una sarsueleta algúntant pretenciosa, de la qual agrada més la música que la lletra.

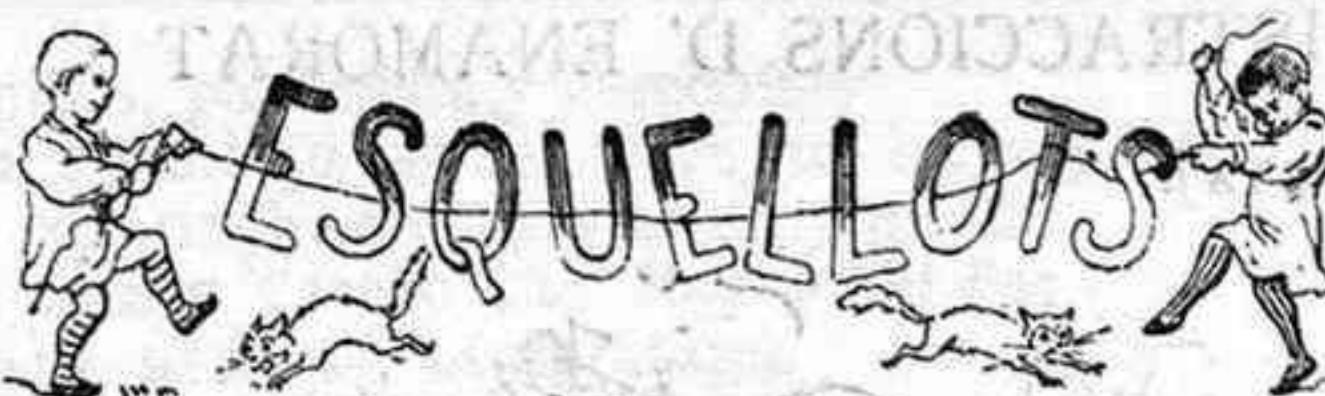
Obra de dos principiants, lo públich li ha dispensat una acullida benévolia.

Amenisa las funcions de aquest teatro 'l terceto cómich *Los tres bemoles*, que tanta gracia desplegan en sos originals traballs.

## CIRCO EQUESTRE

Nous debuts de clowns y eseéñrichs, y com á nota culminant de la senmara, la funció humorística á benefici del popular Tonitoff, que havent agradat molt al públich ha tingut de repetirse.

N. N. N.



Lo Sr. Miquel y Badia, ocupantse de Teresa, no té, á lo que sembla altre propòsit qu' estemor dir als burgesos, pacifichs lectors del *Diari de Barcelona*.

Al efecte fà un enfilall de frases violentas pronunciadas pel marit de la protagonista, qu' es un socialista furibundo, y ab aixó sols creu conseguit l' efecte que 's proposava.

Pero ¿cómo es que al costat de ditas frases no hi coloca las cristianas que profereix Teresa? ¿Ha tingut por de invalidar lo seu argument *ad terrorem*? Donchs, si es així, consti qu' ell mateix dona la rahó á Clarín, per quant lo llenguatje rabiós del miner serveix sols de contrast á las expressions nobles y resignadas de la séva esposa.

Valentse del sistema de no dirho tot usat pel critich del *Diari*, pot demostrarre lo que convin ga per exagerat que semblí.... fins pot sostenir se que Jesucrist se troba al infern.

Així á lo menos ho consigna 'l *Credo*: «devallá als inferns....»

Cert que á continuació diu que ressuscitá al tercer dia entre los morts y que se 'n pujá al cel; pero de aixó prescindimne y resultarà tan cert que Jesucrist es al infern, com que Teresa de Clarín es un drama subversiu y socialista.

Lo gerent del ferrocarril de Berga porta publicats sis ó set articles al *Diluvi* en defensa del tranvía del anglés ab totas las sévas elèctricas conseqüencies.

Aquest zel intempestiu clarament revela y diu que 'l xampany de la excursió no vā ser de 'n Codorniu, sino del pur del milló.

Pero 'ns sembla que Mister Morris, lo qu' es aquesta vegada ha agafat mal el desvío.

Perque basta que 'l *Diluvi* defensi una causa ab un interès tan resolt y desembossat, perque 'ls démes periódichs fassin uns ulls com unas taronjas, y avants de decidirse á ferli costat s' hi mirin una miqueta.

Y no fora cosa extranya q' e ja de primer antuvi sols per causa del *Diluvi*. perdés aquesta campanya.

## \* CUPÓ-REGALO \*

Als lectors de LA ESQUELLA DE LA TORRATXA

### UN ADULTERIO EN JUICIO ORAL

(MEDITACIONES)

Text de A. Llanas 24 dibuixos de Apeles Mestres

Interessantíssima obreta que val dos rals y que 'ls lectors de LA ESQUELLA podrán obtenir per un, presentant aquest cupó en la Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, 20.

Caduca 'l dia 30 d' aquest mes

NOTA.—No es necessari tallar lo cupó. Bastarà presentar l' exemplar per la estampació del sello de la casa.

En una de sas últimas sessions l' Ajuntament vā perde per unanimitat l' acort de concedir una pensió anual de 6,000 pessetas á la Sra. Viuda de D. Francisco de Paula Rius y Taulet.

Ab aquest acort coincidi l' aparició del anunci que surt cada semestre respecte al pago del cupó de la deuda municipal, y de aquest anunci 's desprén que circulan láminas dels següents colors:

Las obligacions amortisadas sense distinció de sorteigs ni empréstits son *blancas*: las del empes- tit del Parch, emés per D. Francisco, son *grogas*; las del any 87, per D. Francisco tiradas á la plasa, son *blavas*; las del any 88 creadas ab motiu de la Exposició Universal, son *verdas*; las del any 89, *vermellas*; las del any 91, *grises*; las del 92, de *color de taronja*; las del 93, de *color de mantega*; y las del 94, de *color de rosa*.

Tota aquesta ruixada de láminas y colorainas prové de la Exposició universal, del desgabell que D. Francisco vā introduhir en la administració del municipi; dels vicis que s' hi van crear y que ja may més han pogut ser desterrats, á despit de tots los esforços.

En las láminas molts matisos; pero en lo por venir un sol color: lo *color negre*.

Segons *El Eco de Sitges* alguns dels germáns que van concorre á la execució del reo Figueras, portada á cap dimecres á Castelldefels, ab l' excusa de assistirlo, un cop hagueren cumplert sa piadosa tasca, s' encaminaren á fer una arrossada á Sitges.

Dignesému ls de la colla de Sant Mus van menjar á la fonda, reinant entre ells una animació extraordinaria y la mes franca alegria. Com á bons veterans van olvidar l' acte terrible del demati y van donarse un dia de festa y de tiberi.

Tal vegada 'ls Estatuts de la Confraria prescriuen que l' objecte de aquesta consisteix en procurar als reos *bona mort* y procurarse 'ls confrares *bona vida*.

L' excés d' original ens impideix donar avuy compte detallat de la inauguració de la Casa Consistorial del Hospitalet construidas pels executors testamentaris del malaguanyat patrici D. Rosen do Arús y Arderiu.

L' acte s' realisá 'l dilluns últim ab gran solemnitat y entre la general alegria de la població.

En lo proxim número donarém compte de aquest nou rasgo de filantropia que tan alt coloca 'l bon recort del nostre plorat amich.

Un eco de la última professió de Corpus.

Darrera de la Custodia seguia l' Ajuntament, y darrera de la corporació municipal, un piquet de tropa ab bayoneta calada.

Un transeunt, al notarho vā exclamar:

—Ay, ay ¿qué 'ls portan presos?

La corrida del diumenje, vigilia de Sant Joan, vā ser pesada, monótona, fluixa, enterament de testable. Lo públich vā sortirne fastiguejat.

Un taurómaco, á la nit, se passejava, celebrant la verbena, y un seu amich vā dirli:

—Apa, noy, et convido á menjar bunyols.

—Gracias—li vā respondre—bé prou que aquesta tarda me 'n hi atipat al torin.

¡Viva 'l rumbo!

L' Ajuntament, imitant á las personas que's moren, ha fet testament; pero aixís com aquellas deixan no més lo qu' es seu, la nostra corporació mu-

nicipal ha disposat ab molta tranquilitat dels bens de Barcelona.

Segons acord pres en una de las últimes sessions, la ciutat pagarà d' aquí endavant sis mil pessetas anuals à la viuda del senyor Rius y Taulet.

• • •  
¿Perqué l' ha concedida l' Ajuntament aquesta rendeta?

Perque diu que don Francisco va morir pobre y la seva familia està molt necessitada.

Tot aixó es realment sensible, pero ¿volen dir qu' es un motiu prou poderós per fer un regalet anual de mil doscents duros?

La casa de la ciutat ¿qué es? ¿l' administració del poble ó un establiment de beneficencia?

Si don Francisco va morir pobre, no 'ns pot pas donar la culpa à nosaltres. ¿Perqué abandonava 'ls seus assumptos? ¿Perqué no s' cuidava més de casa seva? Lo càrrec d' arcalde, com tot càrrec públich, no es obligatori. Si al acceptarlo s' impossava un sacrifici, ja sabia lo que li anava y las conseqüències que hauria d' arrostrar.

Y ademés ¡qué diable! ¿no 'l van fer marqués? ¿No usa aquest títul la seva família? Donchs ¿qué mes volen?

Francament, aixó de ser noble y portar corona, y acceptar sis mil pessetas l' any dels pobres barcelonins—alguns dels quals se troben segurament en pitjor situació que aquesta família—me sembla que vesteix molt poch y no fà gayre aristòcrata.

\* \* \*

Pero, lo que deuen dir los generosos concejals que van votar à favor de la pensió:

—¿Qué son sis mil pessetas per Barcelona?—

¡Una miseria! Sobre tot no haventlas de pagar ells.

De tots modos, espero que 'ls regidors que tan expléndits s' han mostrat, no 's veurán may en igual cas que la familia de don Francisco.

Es de creure que avants de deixar lo càrrec haurán pres las seves precaucions perque aixó no succeheixi.

¿No es veritat?

Diálech cassat al vol:

—Caritat per una pobra viuda d' un mestre de de casas!

—Mestre de casas era 'l vostre home? Hagüés sigut arcalde primer: ara l' Ajuntament us passaria sis mil pessetas l' any.

Armonias entre Madrid y Barcelona.

A Madrid van xiular la Teresa: à Barcelona l' han aplaudida.

En cambi aquí vam aplaudir lo ball *El hada de las muñecas* y allá l' han reventat al primer dia.

Váyase lo uno por lo otro.

En un poble d' Extremadura va caure un llamp sobre una familia que estava resant, y matà à un home y 'n ferí un altre.

Y aixó que resavan....

¿Qué hauria succehit si arriban à estar ballant?

### BARCELONA Y LAS SIS MIL PESSETAS



—Torni aixó al Ajuntament, y digui als concejals que si volen fer regalos, los assin ab diners de la seva butxaca.



# Costumbres de la época



costumbres de la época, que se han conservado en el traje de la mujer, que es el más representativo de la cultura mexicana.



1873



1874



1874



1875



1875



1876



1876



1877



1877



DUDICIS

LÓPEZ, Editor

Rambla del Mitj, n.º 20

Llibreria Espanyola

CORREU  
apartat núm. 2.

Última obra de C. GUMÀ

## LO MON PER UN FORAT

AB DIBUIXOS DE M. MOLINÉ

Preu 2 rals.

## LA VIUDA

Saynete per E. Vilanova

Preu 1 pesseta.

## \*\*\*\*\* COLECCION DIAMANTE \*\*\*\*\*

### OBRAS PUBLICADAS DE ESTA COLECCIÓN

Tomes

- 1.º **Campoamor:** Doloras, 1.ª serie.
- 2.º — Id. — Doloras, 2.ª
- 3.º — Id. — Humoradas y Cantares.
- 4.º — Id. — Pequeños poemas, 1.ª serie.
- 5.º — Id. — Pequeños poemas, 2.ª serie.
- 6.º — Id. — Pequeños poemas, 3.ª serie.
- 7.º — Id. — Colón, poema.
- 8.º — Id. — El drama universal, tomo 1.º
- 9.º — Id. — El drama universal, tomo 2.º
- 10. — Id. — El licenciado Torralba.
- 11. — Id. — Poesías y fábulas, 1.ª serie.
- 12. — Id. — Poesías y fábulas, 2.ª serie.

- 13. **E. Perez Escrich:** Fortuna, historia de un perro agradecido.
- 14. **A. Lasso de la Vega:** Rayos de luz.
- 15. **Federico Urrecha:** Siguiendo al muerto.
- 16. **A. Perez Nieva:** Los humildes.
- 17. **Salvador Rueda:** El gusano de luz.
- 18. **Sinesio Delgado:** Lluvia menuda.
- 19. **Carlos Frontaura:** Gente de Madrid.
- 20. **Miguel Melgosa:** Un viaje á los infiernos.
- 21. **A Sanchez Pérez:** Botones de muestra.
- 22. **José M. Matheu:** ¡Rataplán! (cuentos).
- 23. **Teodoro Guerrero:** Gritos del alma. (Desahogos en prosa).
- 24. **Tomás Luceño:** Romances y otros excesos.

Elegantes cubiertas al cromo, distintas para cada volumen. Precio de cada tomo 2 reales.

### OBRA NUEVA

## EL HOMBRE EN ACCIÓN

ESBOZO DE UNA TEORÍA GENERAL DEL TRABAJO,  
EN SU TRIPLE ASPECTO,  
VITAL, ECONÓMICO Y LIBERAL

POR

**JOSE DE LETAMENDI**

Un tomo 8.º Ptas. 1.

### TEODORO BARÓ

## LO POEMA DEL COR

EDICIÓ ILUSTRADA

Preu: 4 pessetas.—Enquadernat 5 pessetas.

## MARÍA-CRUZ

por LUIS DE ANSORENA

ILUSTRACIONES DE Primitivo Carcedo

Un tomo 8.º Ptas. 3.

## TERESA

ENSAYO DRAMÁTICO por Leopoldo Alas (Clarín)  
Precio 1 peseta

## «CLARÍN» Y SU ENSAYO

ESTUDIO CRÍTICO por J. Torrendell  
Precio 1 peseta

## VENTA DE HIJOS

NOVELA ESPAÑOLA  
POR Martínez Barrionuevo

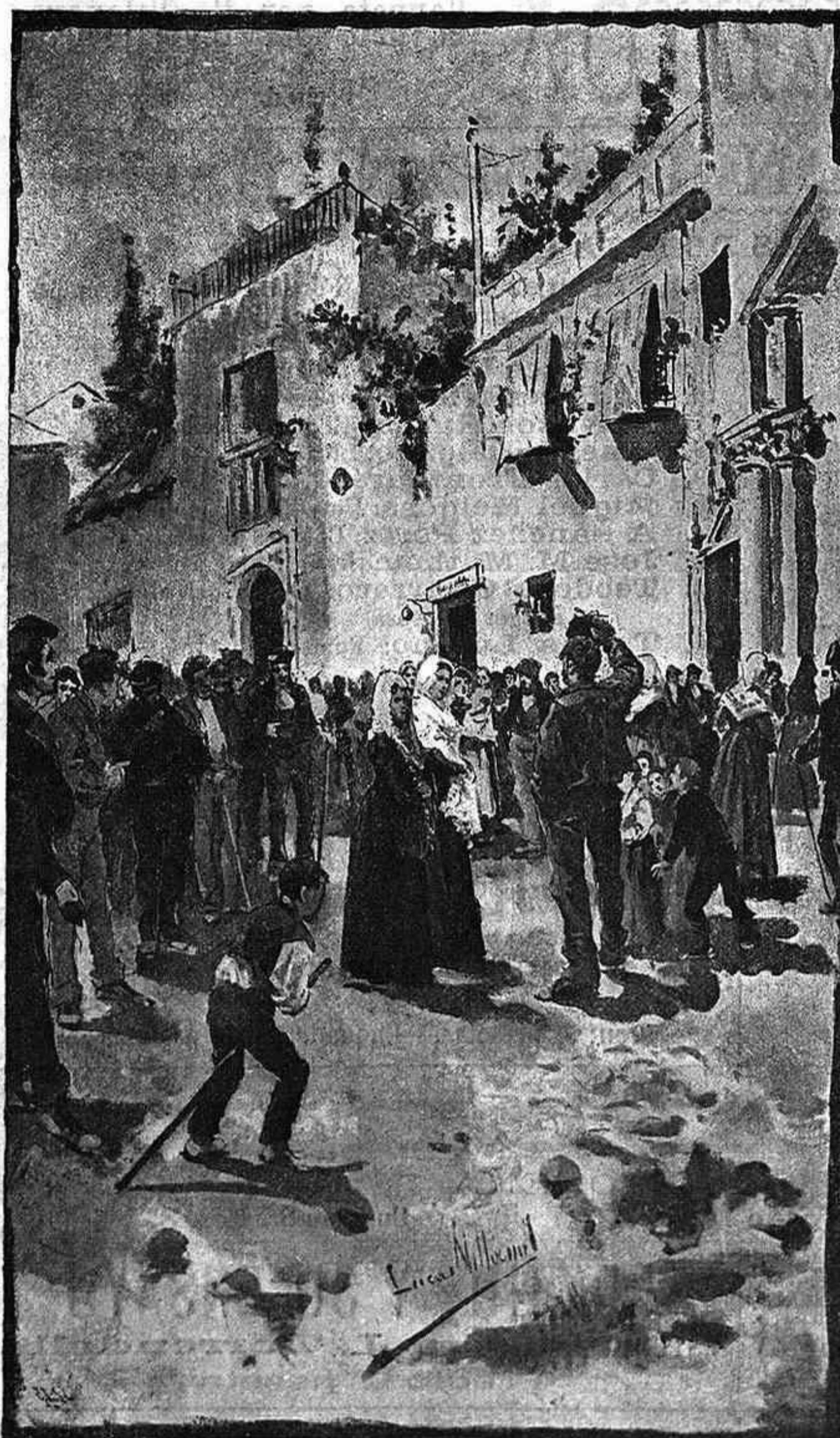
ILUSTRADA POR M. G. Simancas  
Un tomo 8.º Ptas. 3'50

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, ó bé, en sellos de franqueig al editor López, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu franca de port. No responém d' extravíos, no remetent ademés 3 rals pel certificat. Als corresponents de la casa se 'ls otorgan rebaixas.

## PUBLICACIONS NOTABLES



NADAL.



LA SARDANA

(Mostra dels dibuixos que ilustran l'obra *Lo poema del cor*, de don Teodoro Baró.)

## TRENÇÀ-CAPS

## XARADA

## I

## EN LA ESCOLA

—A veure; vingui Pepito  
á la pissarra un moment.  
Sumi primera y segona.

—*Dos prima.*

—¡Perfectament!  
Aném per un' altra regla:  
Multipliqui ara la *dos*  
per la *prima*. ¿Qué resulta?  
—*Dos.*

—¡Bravo! no s' ha confós  
gens ni mica; així me agrada,  
que siguin llestos y experts.  
Lo meu sistema no *tersa*,  
deixa 'ls sentits molt oberts.  
No 'm cansaré mai de dilshi  
qu' un home ben educat  
á tot arreu allá hont vagi  
serà sempre respectat;  
y si es *hu-dos*, més encare,  
puig l' hom que 's porta *total*  
y se sab presentá ab modos  
se 'l té sempre per formal.

Queda ja llista la classe;  
res d' escàndol pel carré,  
si algú mou gresca ó xivarri  
jo després l' arreglaré.

RAMONET R.

## II

—*Segona-quarta Hu-dos-cinch*

—Qué *Quarta-quinta*?

*Dos-tres quarta la primera*  
*lo invers-hu que 'l Prima-dos*  
*va dur de Dos-quarta-cinch*  
*per regalar á la Tot.*

SOCH DE BAGÁ.

## MUDANSA

Ahir me digué en Marsal  
que lo meu *tot* es *total*.  
¡Tant que 'm costa de suar  
y volérsemel quedar!

JUMERA.

## LOGOGRIFO NUMÉRICH

- |                                  |
|----------------------------------|
| 1 2 3 4 5 6 7.—Nom d' home.      |
| 1 2 1 5 7 4.—Poble de Catalunya. |
| 1 2 3 4 2.—Nom de dona.          |
| 1 7 6 2.—, , (abreviat)          |
| 1 2 3.—Nom d' home.              |
| 4 7.—Article.                    |
| 4.—Consonant.                    |
| 3 6.—Pronóm determinat.          |
| 6 2 1.—Verdura.                  |
| 1 7 4 4.—Insecte.                |
| 2 4 5 6 2.—Nom de dona.          |
| 4 4 2 3 6 2.—Planxa metàlica.    |
| 1 2 3 4 5 6 2.—Nom de dona.      |

R. TOMUAJ.

## GEROGLIFICH

X  
† † †  
LOS

arar.

UN JEFE DE BRIGADA.

A. López Robert, impresor, Asalto, 63.

Barcelona.